



The Deaf Lutheran



August 1971

Can You Take a Challenge?

ILDA

History has been made—the International Lutheran Deaf Association is a reality. Lutheran deaf representing all areas of North America gathered in Chicago at the beautiful Regency Hyatt House for the *first* ILDA convention.

The hours of fellowship, the cultural contest and displays, the banquet, the chalk artist, the convention sessions, and the closing worship service will be some of the remembered convention highlights.

Shall we pat ourselves on the back? The baby has taken her first step!

Shall we sit back now that the work of organizing is over and accept the temptation to forget

about ILDA until the 1973 convention? That would be like parents leaving their baby alone after she had taken her first step with a “we don’t care if she walks or not” attitude. What such parents lose is the joy of togetherness and family sharing in coaxing the child to keep walking.



The first ILDA convention initiated a spirit of togetherness, concern, and sharing among Lu-

THE DEAF LUTHERAN

August 1971, Vol. 63, No. 6

Official Paper of the Board for Missions of
The Lutheran Church — Missouri Synod

Rev. Herbert W. Rohe, Secretary for Deaf Missions, 210 N. Broadway, St. Louis, Mo. 63102. Ph. (314) 231-6969.

Published monthly by Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. 63118. Subscription price \$3.00 a year. Second-class postage paid at St. Louis, Mo.

THE DEAF LUTHERAN goes to press on the 1st Friday, 4 weeks before issue. Send all news, pictures, stories, and articles by the 12th of the month, 7 weeks before issue, to Rev. Martin A. Hewitt, Editor, 6301 Alamo Ave., St. Louis, Mo. 63105.

Change of address and subscriptions—THE DEAF LUTHERAN, 31 West Beacon St., West Hartford, Conn. 06119.

MOVING? CHANGING ADDRESSES?

Please clip the form on the back cover with the old address label. Mail it to THE DEAF LUTHERAN, 31 W. Beacon St., West Hartford, Conn. 06119.

theran deaf. We have put that spirit and much responsibility into the hands of ILDA's new officers to carry out ILDA's aims and programs. Let's not leave it with the officers, however. Let's give that spirit of oneness and sharing a chance to work at our regional conferences and in our local parishes and fields.

Two years ago the Denver convention of The Lutheran Church — Missouri Synod passed a resolution (1-18a) that challenged us to develop the potential of deaf congregations in all areas of Christian living, service, and spiritual growth. ILDA is, in the view of many, the best way to

*Pictures and full
ILDA convention
story next month*

help deaf congregations develop this potential. Others see ILDA in more glowing terms and look beyond to what is possible for deaf Lutherans if this potential is realized.

Whatever the goal may be, the challenge is given to every member of every congregation and field. Will you take the challenge?

REV. MARTIN HEWITT

CHI Receives Bruhn John of Beverley Medal

The second recipient of the John of Beverley medal, Miss Martha Bruhn, was remembered in a special chapel service at the Lutheran Building, St. Louis, Mo., on April 23.

Rev. H. W. Rohe, who conducted the service, presented Miss Bruhn's award to Rev. August Suelflow, director of Concordia Historical Institute, where all John of Beverley medals eventually will be kept in the interest of Lutheran Church history.

During the memorial service Rev. Rohe recounted highlights of the life of Martha Bruhn that led to her award.

Miss Bruhn was a young Boston public school teacher when her career was interrupted by deafness. She was determined, however, not to let her loss of hearing handicap her in her work. Not only did she master speech and lipreading in English but also did the same in German and French. She is considered one of the pioneers in deaf education in America.

In 1902 Miss Bruhn founded the first American lipreading school for deaf adults. She also founded the Boston Guild for the hard of hearing. A personal friend of Dr. Alexander Graham Bell, inventor of the telephone, Mar-

tha became a prominent member of the Alexander Graham Bell Association that had and still has a great influence on American education of the deaf.

After World War I Miss Bruhn taught lipreading to deafened American and French veterans. She brought to America the Mueller-Walle method of lipreading from Germany and translated the text into English. For many years this was the standard textbook for speech and lipreading classes in the United States.

In spite of her renowned achievements, Martha Bruhn, a lifelong member of First Lutheran Church of Boston, was a most humble person, reluctant to receive any praise or accolade for her achievements. She was not one given to pride and self-glory. In fact, pictures and photographs of her are rare.

The John of Beverley award committee chose to recognize her for the unique and enduring contributions she made in her life-

time in the development of teachers of lipreading. Before the award could be presented to her, however, Miss Bruhn passed away.

The committee decided to honor the memory of this dedicated Christian lady by making the award to a member of her immediate family. Thus it was presented to Martha's sister Lucy Bruhn in 1960.

Miss Lucy Bruhn passed away a short time ago. In her will she stipulated that Martha's John of Beverley medal be deposited in the archives of Concordia Historical Institute.

Miss Martha Bruhn was the first deaf person to receive the John of Beverley award. She was truly a most remarkable woman, whom we are happy to commemorate in the annals of the Lutheran Church.

John of Beverley was one of the earliest-known Christian clergymen to serve the deaf. He was an English bishop who befriended a deaf youth and taught him to speak in A. D. 685. His life and work are described by the Venerable Bede in his ecclesiastical history.

We are indeed grateful to the Lutheran Friends of the Deaf for their efforts in making these biennial John of Beverley presentations and in this manner recognizing and commemorating those people who have dedicated and devoted their lives in special measure to the service of the deaf.

Notice to Subscribers

Thank you for your patience. We are now back on schedule and hope to stay that way. We will continue as a monthly publication.

We invite your support through letters, news, and pictures from the local scene. Ed.

National Census

Concludes First Phase

The first nationwide attempt in 40 years to determine the size and characteristics of the deaf population of the United States is still going on. The National Census of the Deaf began in July 1969 to gather the names and addresses of deaf persons. With cooperation from nearly every organization of deaf persons, state departments of rehabilitation, hospitals, speech and hearing clinics, and numerous individuals, the census compiled over 340,000 listings.

The next step in the census is verification of the listings. A brief questionnaire has been mailed to each person to determine if (a) they live at the address given to the census, (b) their name is not duplicated, and (c) they are deaf. The mail verification was completed this spring.

Now U. S. National Health Survey (NHS) interviewers are

seeking deaf people in a carefully drawn sample of 42,000 households. NHS's household interviews will produce an independent estimate of deafness which will be compared to the list estimate. Together these two independent efforts will provide the best determination of the size and location of the deaf population of the United States.

In the last half of 1971 and the first half of 1972 the census will send specially trained interviewers into a sample of homes of verified deaf people. These interviews will provide extensive information on their vocational, family, and community life.

The project directors for the census are Mr. Stanley K. Bigman and Dr. Jerome D. Schein. Mr. Marcus Delk, formerly with the U. S. Bureau of Census, manages the Washington, D. C., office of the census.

Understanding the Church Signs

The Signs for *Worship* and *Adore*

Often one hears the complaint that in our language of signs we have too much repetition of the same signs. This often is the result of speaking and signing at the same time. But the language of signs has possibilities for variation. The deaf can very readily

give a shading to a sign. The words "adore" and "worship" are good examples.

During the Christmas season the story of the Wise Men from the East again came to the attention of Christendom. In Matthew 2:11 we read: "They fell down and worshiped Him." Now the word "worship" means to give

honor and reverence, and "to be worshiped" means to be worthy to receive honor and reverence.

The sign which we have inherited from the deaf is descriptive, showing the outward action of worship. First "kneeling" is signed by crooking the index and middle fingers of the right hand and setting them down as knees in the upturned palm of the left hand. Then the sign for "praying" is added, interlocking the fingers of both hands. Some make the sign by laying both open

hands together palm to palm as the praying hands in the well-known picture of Albrecht Dürer.

Another sign for "worship" is made by using the letter W with both hands: the index, middle, and ring fingers of the hand are extended. The palms are slightly forward, the left somewhat in back of the right: then with a graceful and bowing motion they are brought downward or towards the place of worship. This is a letter sign and has excellent use in the signing of hymns. In first using it, it is well to explain it after spelling it. In letter signs the first letter of the intended word is used in the motion. Formerly letter signs were very sparingly used, but now one sees more of them used.

Then there is the word "adore," not found in the Bible but occurring in the hymns at Christmas-time. Must we now be limited to the two above-explained signs? Not at all; just watch the deaf. Now "adore" really means to speak to, to pray to, to reverence. But it expresses the inner feeling which we should have in our worship. Deaf women use a certain sign frequently for adore. They just "adore" someone's new hat or new dress. And the sign they use shows how they feel about it. Let us look at the sign they make.

The right hand is clasped over the left S or A hand. (In A the thumb is laid at the side of the index of the clenched fist, while in S the thumb is pressed against the back of the middle finger.) The

My Debt

I owe it to my mate to be in church every Sunday, because going to church makes me a better person to live with.

I owe it to my children to attend church regularly, for the power of my example upon them is great whether for the good or the bad.

I owe it to myself to worship faithfully, for contact with Divine Power makes me better able to cope with myself and with the problems of life.

I owe it to God to meditate upon the preached Word of God each Sunday in order that I may receive the message that God is trying to get through to me.

I owe it to my church to attend loyally, for my laxity cripples her testimony and hampers her mission.

I owe it to the visitors who may worship with us, for their interest in Christ may suffer by my absence.

— Selected

hands are held out slightly below the chin, then with a tender and endearing pressure are brought against the heart, and then extended towards the object which is adored. This sign can well be used as a variation. As Luther once used the language of the people of his day, we should be

on the alert to see what the deaf do with their language. Then we will bring the old story in a new and attractive dress.

G. W. Gaertner

(This is the sixth article of Dr. G. W. Gaertner's series on church signs reprinted by request from the 1959 DEAF LUTHERAN. Ed.)

Lutheran World Relief Responds to People in Need

Aid to disaster-stricken areas, food to the hungry, and homes for the aged are some of the projects sponsored by Lutheran World Relief.

Last year a relief worker in Peru reported on the help given

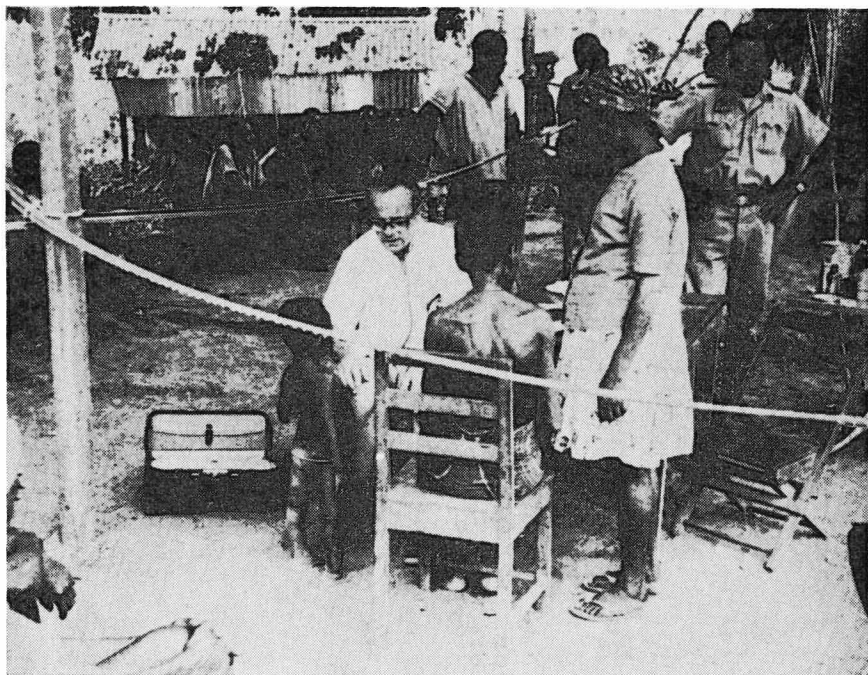


World Relief participates in India's long-range program of health and welfare so that families like this may receive better nourishment

a disaster area. "The damage is tremendous in the towns and villages, and the roads are practically impassable due to landslides," he said. "But despite the grief, shock, and monumental loss of life and property, the people are organizing, planning and working." The rebuilding task will go on for years. Lutheran World Relief with other relief agencies has airlifted food, blankets, and building supplies to help.

"From Asian hovels to American nursing homes, the aged silently call for help. They lack political power, spokesmen, and the vigor needed for advancement," states Dr. Martin Poch, secretary for World Relief of The Lutheran Church — Missouri Synod. Many elderly in Hong Kong have no place to call "home." A Lutheran-sponsored hostel serves the needs of a fortunate few.

Last year Lutheran World Relief allocated more than \$300,000 for rehabilitation and develop-



Dr. W. F. Bulle, medical missions secretary of The Lutheran Church—Missouri Synod, served the Christian Council of Nigeria during the long, recent war. The Missouri Synod was the first American Protestant denomination to offer medical assistance teams to the Red Cross after the war began in July 1967. Nigeria is still rebuilding, still suffering

ment efforts in Nigeria, Ethiopia, and India. World Relief participates in India's long-range program of health and welfare plans, well-digging efforts, as well as direct feeding and media-medical programs. "Much can be done," Dr. Poch points out. "Coupled with government help, just \$5.00 given in America supplies 1,250 children in India with a cup of milk."

Relief work is *our work* as the Mission Affirmations have emphasized: "The whole church is Christ's mission to the whole

world, church, society, and man."

Materials, visual aids, Bible class courses are available from Lutheran World Relief to help your congregation understand its mission to the needy. For additional information write to:

World Relief
210 N. Broadway
St. Louis, Mo. 63102

IF SOME people were a little more careful about where they step, those who follow them wouldn't stumble so much.

COSD Seeks Info on TV Captioning

The Council of Organizations Serving the Deaf is seeking information on the use of television captioning to benefit the country's 20 million hearing-impaired viewers.

Late in 1970 the Federal Communications Commission issued a public notice regarding the use of telecasts to inform and alert hearing-impaired citizens. The recommendations included three areas where captions should be used:

1. *Bulletins of an emergency nature* such as approaching tornadoes, windstorms, hazardous driving conditions, escaped convicts, industrial accidents, health hazards, and other community dangers.

2. *News programs* to include visual clues of the matter under discussion, weather maps to have descriptive phrases placed on them, and that as far as possible a segment of the screen be reserved for the presentation of the face of the announcer so as to permit lipreading.

3. *General programing* to include sports programs with the scoreboard frequently flashed on the screen, that names of players or persons being pictured be presented in written form and that broadcasts of movies be made with subtitles when films are available from the Media Services and Captioned Films Branch of the U.S. Office of Education.

Informational programs concerning the problems of the deaf and the hard of hearing were also to be offered.

In some areas of the country, television stations have responded to the FCC recommendations with increased use of visual clues. There are, however, instances where even emergency bulletins are not accompanied by visual messages. While the FCC notice was only a recommendation, it can become a ruling if television stations do not voluntarily supply captions.

The Council of Organizations Serving the Deaf would like to coordinate efforts to improve television programing for deaf and hard of hearing citizens. The COSD suggests that deaf and hard of hearing people form a local committee to contact area television stations and offer their help as a resource group to enable the stations to improve their service to the hearing-impaired population.

The COSD is also seeking information about areas of the country where emergency bulletins are not being captioned. If your local television station is not providing this *emergency bulletin service*, you should notify the COSD immediately. Send information to COSD, 4201 Connecticut Avenue, N.W., Suite 601, Washington, D. C. 20008.

It is important that hearing-

impaired persons contact their local television stations to ask for the captioning service that the FCC has recommended.

COSD News Release

ENTHUSIASM is contagious; so is the lack of it.

It's good to see a church full of people, but better to see a people full of church.



FIELD

GLEANINGS

Back Issues of the Deaf Lutheran Needed

St. Louis, Mo. Old copies of the DEAF LUTHERAN are needed to complete, if possible, three sets of the magazine.

The first set will be kept at Concordia Historical Institute in St. Louis, Mo., as an archive, a historical record of our church's work among the deaf.

The second and third sets will be available for research and reference use by students of history as well as by our pastors who work with the deaf. Set number 2 will be kept by the editor, and set number 3 will be housed at Concordia Historical Institute.

If you are able to help complete these sets, we may initiate efforts to index the complete set.

If you will give us the old copies we seek, we will be grateful. If you wish only to loan us the issue, we will be satisfied to make a xerox copy to complete the set.

Mail copies to

Editor, THE DEAF LUTHERAN
6301 Alamo Avenue
St. Louis, Mo. 63105

Missing from set no. 1 (CHI):

Vol. 1, 1909, all issues
Vol. 3, 1911, No. 10
Vol. 8, 1916, No. 1

Missing from set no. 2 (Editor):

Vols. 1—10, 1909—1918, all issues
Vol. 11, 1919, Nos. 1 and 10
Vol. 15, 1923, No. 6

Missing from set no. 3 (CHI):

Vols. 1—12, 1909—1920, all issues
Vol. 13, 1921, Nos. 1, 3, 4, 5, 7
Vol. 14, 1922, Nos. 3 and 7
Vol. 15, 1923, Nos. 3, 4, 6, 8, 12
Vol. 16, 1924, No. 5
Vol. 19, 1927, No. 12
Vol. 27, 1935, No. 10
Vol. 29, 1937, No. 11

NTID

Groundbreaking for a multi-million-dollar National Technical Institute for the Deaf (NTID) complex at Rochester (N. Y.) In-

stitute of Technology was scheduled for June 4, according to Dr. Robert Frisina, director of NTID. An academic support services building and additional residence and dining space will comprise the NTID facilities, which have an anticipated completion date of September 1973.

Student admission at NTID for the fall quarter is expected to be limited to the number of deaf students graduating. "We are anticipating a large number of applicants for a few spaces," said Dr. James R. Speegle, assistant dean for support education. "This will result in a large waiting list. Students will be taken off the waiting list next January and April as space becomes available." NTID does not anticipate an increase over the present enrollment of 330 students.

News Snatches

Holy Cross Lutheran Church of the Deaf, Columbus, Ohio, will celebrate a multiple anniversary during 1971: 50 years of Lutheran ministry in Columbus; 25 years of organized congregational work; and 5 years in the new worship structure. The Lord is good!

A beautiful sanctuary lamp was presented to **Memorial Lutheran Chapel for the Deaf**, Oakland, Calif., by the family of Dr. George W. Gaertner in his memory. Dr. Gaertner served the deaf as pastor from 1916 to 1964.

A Saturday vacation Bible

school will be conducted for deaf children in Memphis, Tenn., June 26 to Aug. 28, by **Eternal Mercy Lutheran Church for the Deaf**.

A hearing church, the Lutheran Church of Our Savior, in San Clemente, Calif., is helping to support a **private school for deaf children** founded 5 years ago in Tijuana, Mexico.

Mrs. Carol Andersen has been **interpreting services** at Christ the King Lutheran Church, Racine, Wis., for 15 deaf. Rev. Martin Kosche instructed her in signs.

Deaf Zion Lutheran Church, N. Miami, Fla., and the **Lutheran Church of the Deaf**, West Hartford, Conn., are spearheading drives to establish TTY (Teletypewriter) networks in their areas.

Couple Celebrates 60th Wedding Anniversary

Columbus, Ohio. On Sunday, May 30, a special ceremony of thanks to God to commemorate the 60th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Jesse Inman was held during the morning service of Holy Cross Lutheran Church of the Deaf, Columbus, Ohio.

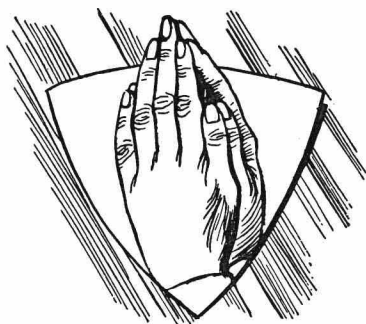
Mr. Jesse Ray Inman and Miss Elizabeth Nancy Neal were united in marriage on May 28, 1911. They were blessed with two sons, Raymond and Robert, and several grandchildren and great-grandchildren. Jesse was instructor in woodworking for many years at the Ohio School for the

Deaf. Confirmed by Rev. Donald Simon on Feb. 6, 1955, they have been faithful attendants at Holy Cross ever since.

After the service a potluck dinner and fellowship were held in the church's undercroft. The

octogenarians were given a cash gift from their friends, most of whom are Holy Cross church members.

Seven of the couple's children and grandchildren attended the Pentecost worship service.



LIGHT FOR YOUR WAY

Daily Bible Readings

August

Include the following in your prayers:

- the deaf of the world, especially those living in areas of war and trouble.
- that God would bless you with grace, courage, and wisdom as you teach others about Jesus, our Savior.
- those people in your community whom you want to win for Jesus.
- our church workers who celebrate their birthdays this month:
 - Pastor Martin Hewitt, St. Louis, Mo. (8-1)
 - Pastor Roger Leonhardt, Devils Lake, N. Dak. (8-1)
 - Mrs. Elaine Neisch, pastor's wife, Flint, Mich. (8-6)
 - Lay Assistant Gilbert Berninghaus, Omaha, Nebr. (8-16)
 - Lay Assistant Robert Henrikson, Columbus, Ohio (8-17)
 - Pastor Donald Zuhn, Denver, Colo. (8-23)
 - Pastor Martin Kosche, Delavan, Wis. (8-24)

Aug. 1 — Ezekiel 1:1-14, 22-28. The prophet has a vision of the glory of God. Pray that God may give you a true knowledge of His power and glory.

Aug. 2 — Ezekiel 2:1-7. God calls His prophet to be against his own people. Pray that God may give you the strength to carry out the responsibility He has given you.

Aug. 3 — Ezekiel 3:12-27. A watchman is set on the wall to encourage and warn of the dangers of sin. Hear the warnings and repent! Pray God to forgive your sins and believe His promise.

Aug. 4 — Ezekiel 4:4-17. Ezekiel prophesies God's wrath and punishment against His people. Pray for the people of your nation that they repent of their sin and turn to God for mercy.



Some of the well-wishers at the Inmans' 60th wedding-anniversary celebration gather for a picture in the undercroft of Holy Cross Church, Columbus, Ohio

Seated (l. to r.): Mr. Roy Meinzer, Mr. and Mrs. Jesse Inman. Standing: Mrs. Pauline Phillips, Mrs. Dorothy Meinzer, Mrs. Sigrid Ludwig, Mrs. Maxine Stelzer, Mrs. Sara Riddlebaugh holding Lydia, Mrs. Elizabeth Case, Mrs. Betty Wolford, Mrs. Ada Offenburger, Miss Marianne Ludwig, Mr. Jacob Offenburger, and Miss Margaret Wolford

- Aug. 5 — **Ezekiel 8:1-13.** God shows His prophet the evil of man. Pray God to give you the strength of His Spirit to do good and resist sin.
- Aug. 6 — **Ezekiel 11:13-25.** A report to the people in exile (living in another country, not allowed to return home). Pray for the deaf in the world that they may learn the truth of God's Word and believe.
- Aug. 7 — **Ezekiel 14:1-6.** A call to repentance — sorry for sin, seek God's forgiveness, stop sinning, and turn to God.
- Aug. 8 — **Ezekiel 24:15-27.** A sorrowful death goes unmourned as a living prophecy. Ask God to give you the ability to serve Him even in times of heartache or worry.
- Aug. 9 — **Ezekiel 36:16-30.** God permits Ezekiel to speak of hope again. Pray for your pastors that God would give them the courage to preach the Good News of salvation as well as God's law and anger against sin.
- Aug. 10 — **Ezekiel 37:1-14.** God promises life to His people. Ask God to bless you with zeal to do your work well.

- Aug. 11 — Daniel 1:1-16.** Daniel is taken captive to Babylon. Pray for the ability to accept yourself and your place in the world.
- Aug. 12 — Daniel 1:17-21.** Divine wisdom given for earthly purposes. Pray for the wisdom to do your work according to the will of God.
- Aug. 13 — Daniel 2:24-30.** A dream of God's kingdom. Pray for the wisdom to see the hand of God active in history, and trust His power.
- Aug. 14 — Daniel 2:46-49.** Daniel is honored with gifts and power. Pray that you remain humble as you get success and that you give all credit and glory to God.
- Aug. 15 — Daniel 4:4-18.** A dream of failure. Pray for a trust in God that will not fail even in times of prosperity.
- Aug. 16 — Daniel 4:19-27.** The king's ungodly pride is punished. Ask for the strength to accept all your difficulties and remain in faith.
- Aug. 17 — Daniel 5:1-12.** The handwriting of destruction. Ask that God lead and guide your nation as He wants.
- Aug. 18 — Daniel 5:13-31.** An empire changes hands. Pray that good government may continue in your land.
- Aug. 19 — Daniel 6:1-14.** A good man is in danger because he prays to God. Pray that you may never be ashamed to confess your faith.
- Aug. 20 — Daniel 6:15-28.** Saved by the power of the Lord. Ask God to support and give strength to you as you speak of His goodness.
- Aug. 21 — Daniel 10:1-14.** A vision of things to come. Pray for the hope that looks to the glory that God has promised.
- Aug. 22 — Haggai 1:1-11.** Haggai encourages the people to build the temple. Ask that God keep you aware that you live and work for Him.
- Aug. 23 — Ezra 1:11.** God's people return to Jerusalem. Pray for the unity of Christian fellowship in your congregation.
- Aug. 24 — Ezra 3:8-13.** A house for worship is begun. Pray that the members of your congregation regularly use and respect their house of worship.
- Aug. 25 — Ezra 7:1-10.** A new leader returns to Jerusalem. Pray that God will give His church good leaders to guide His work.
- Aug. 26 — Ezra 7:11-28.** Ezra is responsible to bring all the goods back to Jerusalem. Ask God to give you responsibility in His kingdom and the ability to do it.
- Aug. 27 — Ezra 8:15-23.** The journey is prepared with prayer. Pray that your church will never forget the honor due to God.
- Aug. 28 — Ezra 8:31-36.** The treasures of the temple are again given to the glory of God. Pray that God will give you the faith to give gladly and generously to the church's work.
- Aug. 29 — Ezra 9:1-9.** A city repents before God. Ask God to forgive your sins and the sins of your friends.
- Aug. 30 — Ezra 10:1-17.** God's people reform (change) their ways. Pray that the members of your congregation give themselves with love and obedience to God and His work.
- Aug. 31 — Nehemiah 8:1-12.** Israel is rededicated to God. Pray for the desire to live always with God.

Lutheran Deaf Mission Staff

Full-Time Pastors

Rev. Orlin S. Anderson, 104 Finley St., Jacksonville, Ill. 62650	(217) 243-2528
Rev. Clark R. Bailey, 2406 107th Avenue, Oakland, Calif. 94603	(415) 632-0845
Rev. Robert A. Bauer, 5808 113 B St., Edmonton, Alta., Can.	(403) 434-4246
Rev. James Bengelsdorf, 623 39th St., Des Moines, Iowa 50312	(515) 279-1998
Rev. John A. Beyer, 7619 193d Pl. SW, Edmonds, Wash. 98020	(206) 324-2200
Rev. W. Bottlinger, 4609 Watling St., S. Burnaby, Vancouver, B. C., Can.	(604) 433-1763
Rev. W. Busby, 314 St. George St., St. Augustine, Fla. 32084	(904) 829-6743
Rev. David Carstens, 1975 Maplewood Dr., S. E., Knoxville, Tenn. 37901	(615) 573-2082
Rev. Robert M. Corl, Jr., 1929 Huxley St., Madison, Wis. 53704	(608) 249-8076
Rev. Paul Dorr, 556 Dartmouth Dr., Jackson, Miss. 39205	(601) 922-8500
Rev. A. E. Ferber, 3807 Gilham Rd., Kansas City, Mo. 64111	(816) 561-3849
Rev. Kenneth Finnestad, 499 Oak Park Dr., London 14, Ont., Can.	(519) 471-8216
Rev. Theodore Frederking, 9902 N. 5th Ave., Phoenix, Ariz. 85021	(602) 944-1911
Rev. F. P. Gehrs, 694 Beaverbrook St., Winnipeg 9, Manitoba, Can.	(204) 489-6302
Rev. G. A. Gehrs, Jr., 6262 Soledad, Riverside, Calif. 92504	(714) 689-0843
Rev. C. Roland Gerhold, 510 Parker St., Newark, N. J. 07104	(201) 485-2260
Rev. Don Haug, 5411 Austin, Houston, Tex. 77004	(713) 529-5567
Rev. Martin Hewitt, 6301 Alamo, St. Louis, Mo. 63105	(314) 725-8349
Rev. Daniel Hodgson, 59 Maxwell Rd., Garden City, N. Y. 11530	(516) 248-2357
Rev. Louis R. Jasper, 20-C Star Court, 4 Man Wan Rd., Kowloon, Hong Kong	859687
Rev. Russel Johnson, 4911 Anna, Warren, Mich. 48092	(313) 751-5823
Rev. A. T. Jonas, 1207 S. Vermont Ave., Los Angeles, Calif. 90006	(213) 737-3963
Rev. Charles Jones, 1701 S. 8th St., Maywood, Ill. 60153	(312) 345-9081
Rev. Martin Kosche, 116 Walnut St., Delavan, Wis. 53115	(414) 728-5980
Rev. W. H. Lange, 5070 Lake Street, Omaha, Nebr., 68104	(402) 558-5672
Rev. Donald Leber, 4787 Scheibler Rd., Memphis, Tenn. 38107	(901) 386-3130
Rev. Roger Leonhardt, 308 E. 14th St., Devils Lake, N. Dak. 58301	(701) 662-3267
Rev. Wm. Ludwig, 360 Morse Road, Columbus, Ohio 43214	(614) 267-8163
Rev. Leroy W. Mason, 805 S. Chapel, Apt. Q, Alhambra, Calif. 91801	(213) 281-1740
Rev. Martin E. A. Mueller, 2571 N. Grant Blvd., Milwaukee, Wis. 53210	(414) 445-7231
Rev. George Natonick, 1021 S. E. 122nd Ave. — No. 6, Portland, Ore. 97233	(503) 255-3850
Rev. W. O. Neisch, 1201 W. 12th St., Flint, Mich. 48503	(313) 694-5944
Rev. Ervin Oermann, P. O. Box 1065, Milledgeville, Ga. 31061	(912) 452-3217
Rev. Daniel H. Pokorny, 4703 Montgomery Pl., Beltsville, Md. 20705	(301) 937-2704
Rev. Myron Prok, 1221 Virginia Ave., Lakewood, Ohio 44107	(216) 228-0776
Rev. Quintin Quade, 2308 D Avenue N.E., Cedar Rapids, Iowa 52402	(319) 364-6590
Rev. Richard Reinap, 205 N. Otis, St. Paul, Minn. 55104	(612) 824-8968
Rev. Geo. C. Ring, 2920 Gilmore Ave., Pittsburgh, Pa. 15235	(412) 243-6617
Rev. Rodney Rynearson, 328 Cromwell Dr., Rochester, N. Y. 14610	(716) 381-9481
Rev. Marlin Sampson, 2465 Donegal Ave., S. San Francisco, Calif. 94080	(415) 589-1246
Rev. Earl J. Thaler, 32 Brunswick Ave., W. Hartford, Conn. 06107	(203) 521-6677
Rev. Walter Uhlig, 605 S. Churchill Ave., Sioux Falls, S. D. 57103	(605) 336-9481
Rev. W. A. Westermann, 4712 Muirfield St., Fort Wayne, Ind. 46805	(219) 485-0539
Rev. George Winkler, 3614 W. Wellesley, Spokane, Wash. 99205	(509) 326-3227
Rev. Donald Zuhn, 12154 E. Ohio Ave., Aurora, Colo. 80010	(303) 366-7748

Part-Time Pastors

Rev. N. E. Borchardt, 11719 Evanston Ave., Detroit, Mich. 48213	(313) 527-7023
Rev. W. Ferber, 617 14th St., S., Fargo, N. Dak. 58101	(701) 235-5661
Rev. Delbert Thies, 3802 N. 48th St., Omaha, Nebr. 68104	(402) 453-8832

Lay Workers

Mr. Gilbert Berninghaus, 2511 N. 51st Ave., Omaha, Nebr. 68104	
Mr. Alex Brodie, Apt. 708, 706 Queens Ave., New Westminster, B. C., Can.	
Mr. Paul Consoer, 19080 N. W. 32nd Ave., Opa Locka, Fla. 33054	(305) 621-8950
Mr. Don Fairman, 5711 Second Ave. N., Great Falls, Mont. 59401	(406) 452-2382
Mr. Robert Henrikson, 360 Morse Rd., Columbus, Ohio 43214	(614) 882-6933
Mr. Marion Van Manen, 379 Greenlake Dr., Sunnyvale, Calif. 94086	(408) 734-1570
Mr. Harold Ziprick, 4328 Morley Trail, Calgary 48, Alta., Can.	(403) 282-7718

Parish Workers

Mrs. Rae deRose, 22 Main St., Newington, Conn. 06111	
Mrs. Judy Miller, 15000 N. W. 27th Ave., Opa Locka, Fla. 33054	(305) 688-0312
Mrs. Doris Myhre, 955 N. 34th St., Milwaukee, Wis. 53208	(414) 344-4786
Miss Carol Wackler, 205 N. Otis, St. Paul, Minn. 55104	(612) 454-3594

Vicars

Mr. Jerold Munz, 2940 Culver Rd., Apt. 4, Rochester, N. Y. 14622	(716) 266-2726
Mr. Marlow Olson, 1424 Park Ave., New Hyde Park, N. Y. 11040	

Roster of staff with teletypewriter (TTY) units:

Rev. Clark Bailey, Oakland, Calif. (415) 632-0845
Mrs. Rae deRose, Newington, Conn. (203) 525-1295
Rev. C. Roland Gerhold, Newark, N. J. (201) 485-2261
Rev. Martin Hewitt, St. Louis, Mo. (314) 725-8349
Rev. Daniel Pokorny, Beltsville, Md. (301) 937-2704
Rev. Earl Thaler, West Hartford, Conn. (203) 523-0345
Rev. Walter Westermann, Fort Wayne, Ind. (219) 485-0539

(Check for complete addresses and regular telephone numbers on the preceding page.)

CHANGE OF ADDRESS

New Address:

Name _____

Street _____

City _____ State _____ ZIP _____

Mail to: The Deaf Lutheran
31 W. Beacon St.
West Hartford, Conn. 06119

Send old address label too

(Address Label)